SII 22.405: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 405. (A.R. No. 405 of 1906) TIRUCHIRAPALLI DISTRICT, PUDUKKOTTAI STATE, PERUNDUṟAI (near TIRUMAYYAM) SATYANĀRĀYAṆA-PERUMĀḷ TEMPLE—ON THE WEST WALL TRIBH. KULASĒKHARADĒVA—13+13th YEAR

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0405

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0405.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-06 16:54 (5647345)

Summary

Stones containing this inscription are misplaced and some are lost. This seems to register an endowment of land (at Veḷḷūr) placed in-charge of the Śrīvaishṇavas of the temple of Kaṇḍidēva-Viṇṇagar at Perunduṟai in Kāṉa-nāḍu, by Kaṇḍaṉ Aḷagukaṇḍa-Perumāḷ and his elder brother Kaṇḍaṉ Āḻuḍaiyāṉ *alias* Kalvāyil-Nāḍāḻvāṉ to provide for the worship of god Tavamuḍaiya-Pāṇḍiśar consecrated by them (it is not clear where).

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tirupuvaṉaccakkaravattikaḷ cirikulacekaratevaṟkku yāṇṭu 10 3-vatiṉ Etir 10 3-vatu tirumukappaṭiy kāṉaṉāṭāṉa virutarā**ja**puyaṅkara vaḷanāṭṭu kāṉanāṭṭu peru〈2〉ntuṟai kaṇṭitevaviṇṇakar Emperumāṉ [3+] tavamuṭaiyap(āṇṭi)**(śa)**ṟku kaṇṭaṉ Aḷakukaṇṭa perumāḷeṉ Eṅkaḷ Aṇṇāḻvi kaṇṭaṉ Āḻuṭaiyāṉāṉa kalvāyil nāṭāḻvārum nāṉum

cantirātita〈3〉val cella Eṅkaḷ Āvitam tirunāmattāl Ukantu Aruḷivitta Ittava muṭaiya pāṇṭi**(śa)**(r)kku tiruppaṭi māṟṟu U〈ḷ〉ḷiṭṭa Aḷivukku viṭṭa Ūr veḷḷur Umāpatikuṭi tecam Aṉumanāyaṉāṉ Añcaṉa〈4〉maṅkalam nālu EllaiUḷ Aka〈p〉paṭṭa nilam Aṭa(ṅ)kalum **śiri**v¿a?〈ai〉ṣṇavarum ciĀriya〈m〉 ceyvārkaḷum (payirpā)ttu kaṭamaikaṭṭi taṅkaḷ kaiyāl taravu kuṭuttu ko〈ḷ〉vārkaḷ Āka tiruma(ya)ttu Aṇṇāḻvi

Commentary

〈4〉 *Aṇṇāḻvi*. Stops here.

Bibliography

Digital edition of SII 22.405 by Srinivasa Rao 1997 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1997. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part II: inscriptions collected during the year 1906*. South Indian Inscriptions 22.2. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 340, item 405.